

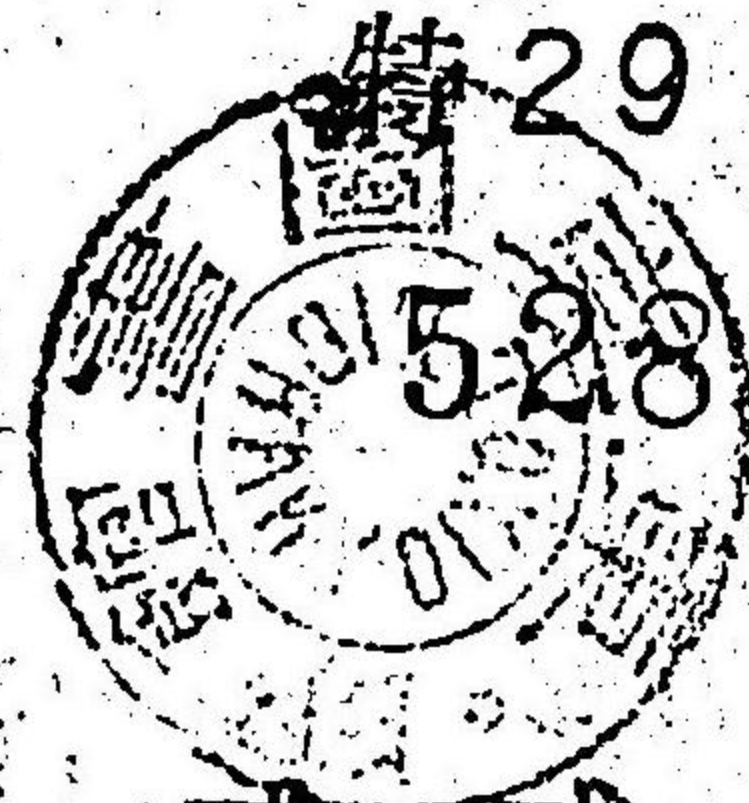
七五五九

鹿兒島縣
下大隅國

大島郡慘狀實記

非賣品

No 20149 / 22



編者曰ク此小冊子ハ明治廿一年十一月刊行ノ大坂東雲新聞第

貳百四拾七號第貳百四拾八號第貳百五拾號第貳百五拾壹號第

貳百五拾三號第貳百五拾四號第貳百五拾九號ニ連續記載スル

鹿兒島縣下大隅國大島郡ノ糖業ニ關スル紀事ヲ編纂シ版權條

例第拾五條ニ則リ同社ノ承諾ヲ得茲ニ印刷スルモノナリ

末尾ニ附記スル二題ノ論說ハ東雲新聞第貳百五拾七號鹿兒島

新聞第千九百八拾七號ヨリ轉載シタルモノナリ



大島糖業事件

鹿兒島縣下大島郡ナル大島、徳之島、喜界島、興論島、沖之永良部島、等ノ糖業者ト南島興産商社（鹿兒島地方ノ商人等ガ兼テヨリ鹿兒島ニ設ケ居ル）トノ間ニ起リ居ル糖業上及ビ之レガ取引賣買ニ關スル紛議事件ハ既ニ經濟社會ノ一問題トナリ普子ク世人ノ知ル處ナルガ抑モ該紛議事件タル去ル明治十九年ノ十一月頃ニ起リタル以來今日ニ至ルマデ殆ソト三ヶ年ノ星霜ヲ經過スルモ尙ホ未ダ全ク落着ニ歸セザル事ナルニゾ之レガ爲メニ一般ノ糖業上ニハ爾來非常ニ影響ヲ及ボシ島民日常ノ生計ハ次第ニ窮乏ヲ告グルニ至リ將サニ饑渴ノ旦

夕ニ迫ラントスルアリ其ノ有様ハ實ニ目之レヲ見ルニ忍ビザル程ノ事ニ至リ居レリ故ニ我々ハ今茲ニ右各島ニ於ケル糖業上ノ經歷ト此ノ紛議事件ノ原因及ヒ島民目下ノ慘狀ヲ記載シテ之ヲ世ニ明カニス可シ楮テ右ノ五島ノ中ニ在リテ面積廣ク人口多ク産業最モ盛大ナル者之ヲ大島ト稱ス大島ハ鹿兒島縣廳ヲ距ル南ノ方凡ソ貳百餘里ノ海中ニ在リ東西三里餘ニ南北貳拾貳里餘ナリ其ノ人情風俗等ハ概子琉球ニ類似シ島民ハ鹿兒島ヲ稱シテ内地ト唱ヘ居レリ衣服飲食ノ品料ヨリ日常諸般ノ需用品等ハ皆ナ之レヲ鹿兒島ニ仰ダリ氣候頗ル温暖ニシ地質モ亦膏腴ナルニ依リ島民多クハ農業ニ從事シ耕作ヲ以テ生

計ヲ營ミ居レリ大島ノ產物中取獲ノ尤モ多キハ砂糖ナリ封建ノ時代ニ在リテハ鹿兒島藩廳ヨリ島奉行ナル者ヲ派遣シ永住セシメ島内ノ制度及農商業等其ノ他島治ニ關スル一切ノ事務ヲ司ラシメ殊ニ糖業又ハ販賣上ニ付テハ嚴重ナル法度ヲ設ケ頗ル干涉ヲ施シ居リシヲ以テ奉行等ノ一タビ島地ニ赴任スルヤ濫リニ權威ヲ弄シテ土民ヲ抑壓シ貨物ヲ貧ボリ財寶ヲ掠メ專ラ私利私慾ヲ計ルヲ目的ト爲シ居リシ爲メ就任ノ期滿チテ首尾ヨク内地ニ歸ル時ハ何レモ皆永ク一身一家ノ富裕ナルヲ得タリト云フ此クノ如ク舊時ニ在リテハ萬般ノ事物何レモ皆ナ苛酷嚴重ナリシヲ以テ島民ハ平常ノ生活上ニモ頗ブル困難

ヲ極メ居リシノミカ各自ノ産業上ニ就テハ一種特別ノ法度ヲ設ケ其ノ需用供給等ニハ充分ノ檢束ヲ加ヘ賣買ニ係ル一切ノ事柄ハ藩廳ニ於テ嚴重ニ之ヲ管理シ何人ト雖ヘドモ濫リニ島内ノ人民ト諸產物ノ賣買取引ヲ爲ス事ヲ許サレリシニ付キ一年間ノ收入金額ニハ少シモ餘裕ヲ生ズル事ナカリシカド未タ曾テ今日ノ如ク糊口ニモ差支ユル程不足ヲ告ゲタル事ハ無カリシト云フ左レハ糖業者ニ在リテモ亦タ今日ノ如ク負債ナドハ無カリシトゾ然ルニ降リテ維新ノ變革アリ廢藩置縣ノ時代トナリテハ各島社ト稱スル商社ヲ島内ニ設立シ島津家ニ於テ專ラ其ノ商權ヲ握リ爾來大ニ糖業ノ獎勵ト販路ノ擴張トヲ計

リ頻リニ業務ニ勉勵シ居リシニ同商社中ノ理事某ガ其ノ實務ノ取扱
 ヒ上ニ種々ノ不都合ヲ醸セシガ爲メ遂ニ一條ノ訴訟ヲ惹起スニ至リ
 昨年ニ及ンデ斷然各島社ヲ解散シ之レニテ漸ク右ノ訴訟モ一ト先ッ
 落着キ告ゲタルニ此ノ各島社ノ一部ニシテ尙ホ今日マデ繼續シ來レ
 ル一會社アリ今ノ南島興産會社ト稱シ居ル者是レナリ同會社ハ鹿兒
 島地方ノ紳商等ガ組織セシ者ニシテ本社ハ鹿兒島ニアリ支社ハ大島
 ニアリ南島ノ商權ヲ占有シ居レリ

興産會社ノ社員等ハ何レモ皆ナ封建時代ノ官吏ノ如ク飽クマデ傲慢
 無禮ヲ極メ殘忍酷薄至ラサルナク人民ヲ見ルコト恰カモ塵芥ニ異ナ

ラズ土人若シ會社ニ就キテ買物ナド爲サントスル時ハ必ラズ羽織袴
 等ヲ着用スルニ非ザレバ社長又ハ社員等ニ面會スル事ヲサヘ得サル
 位ナリ其ノ他土人等ガ諸産物ヲ持參シテ會社ノ商品ト交換スルニ當
 リテハ其ノ交換ノ間ニ於テ七割乃至八割マテモ其ノ利益ヲ會社ニ與
 フニ非ザレバ決シテ取引等ヲ爲シ吳レザル程ナリトゾ而シテ毎年內
 地ヨリ衣食其ノ他ノ生計ニ必要ナル諸般ノ物品等ヲ輸送シ來ル時ハ
 會社ニテハ格別ナル高價ヲ以テ之レヲ各糖業者ニ貸附ケ置キ翌年ニ
 至リテ糖業者等ノ收穫セシ砂糖ヲハ會社ハ極メテ安價ニ買入レ右物
 品ノ代金ト差引キシテ勘定ヲ爲シ其ノ物品ハ之レヲ内地又ハ外國ヘ

販賣シ以テ莫大ノ利益ヲ収メ居レリ即チ例ヘハ一石四圓ノ米ヲ貸付
タルニハ六圓ノ相場ヲ以テシ翌年其ノ貸付米ノ代金ヲ取立ツルニ當
リテハ通常ノ賣買直段百斤ニ付四圓位ナル砂糖ヲハ僅カニ貳圓内外
ノ相場ニ引下ゲテ差引キ計算ヲ爲ス事ナルニゾ糖業者ノ方ニテハ
年々歳々實ニ莫大ナル損失ヲ蒙リ居レド島内ニテハ舊來ノ習慣ニ依
リ通貨ヲ以テ物品ヲ賣買スル事ヲ爲サズ始終品物ト品物トノ交換ヲ
爲シ居ル事ナルヲ以テ五萬有餘ノ島民等ハ同會社ニ就テ其ノ必需品
ヲ仰グニ非ラザレバ他ニ之レヲ求ムルノ道ナク忽マチ日常ノ生活ニ
差支ヘ饑渴ニ瀕スルノ憂ヒアリ已ムコトヲ得ズ今日ニテモ尙ホ其ノ不

當不正ナル習慣法ニ依リテ取引交換ヲ爲シ以テ漸ヤク生計ヲ立テ僅
カニ饑渴ヲ凌ギ居ルトノコト又同會社ニテハ金錢ノ貸借ニ付テモ極
メテ苛酷ナル一種ノ慣例アリ其ノ金額ノ多少ニ拘ハラヌ之レガ借用
証書ハ借主拾名ノ聯帶ニ非サレバ一切貸與セサルニ付キ島民日常ノ
生計上又ハ商業取引ノ間ニ於テ爲メニ頗ル困難ヲ感シ時トシテハ意
外ナル不幸ニ陥ルコトモ少ナカラス現ニ或ル農家ニテハ一名ノ小兒ガ
曾テ天然痘ニ罹リタル事アリシニ素ヨリ貧家ノ事ナレバ別ニ米穀金
錢等ノ餘裕トテモ有ル筈ナク難澁ヲ感セシヲ以テ會社ニ至リテ右ノ
事情等ヲ詳細ニ述ベテ米一合ノ借入レ方ヲ只管相談ニ及ビタルニ會

社ニテハ慣例ニ依リ借主拾人ノ聯帶ニ非サル以上ハ假令ヒ如何ナル切迫ノ事情アルトモ決シテ其ノ相談ニハ應ジ難シトテ謝斷セラレ他ニ詮方モ無カリシニ依リ己ムコヲ得ズ自製ノ砂糖二三斤ヲ他ノ商店ニ持行キ漸ク米一合位ト僅カナル藥品トニ交換シテ直チニ之ノヲ持テ歸リ病者ヲ救護シタル事サヘアリシ由ナリ然ルニ會社ニテハ早クモ此ノ事ヲ探知シ砂糖濫賣ノ廉ヲ以テ同地ノ警察署ニ告發セシカバ同署ヨリハ早速本人ヲ召喚シテ事實ノ有無ヲ尋問ニ及ヒシト云フ併シ其ノ情狀ノ慙諒スベキ廉アリタルガ爲メカ今日ニ至リテモ未タ何等ノ沙汰モ無キ由ナリ

興産會社ノ社員ノ中ニハ島中ノ糖業者ヨリ砂糖ヲ買取ル場合ニ臨ミ故サヲニ先方ヘ泡盛又ハ焼酎等ヲ飲マシメ其ノ酩酊ノ機ニ乘シテ物品ヲ取引キシ不正不當ナル利益ヲ占メ居ル者アリ昨二十年ノ三月頃ナリシ同會社ノ取締人山下新吾氏ハ同島ノ或ル人民ニ對シテ大島治安裁判所ヘ貸金催促ノ訴ヘヲ起セシ事アリ而シテ其ノ借用證書ニハ無利息トノ文字ヲ明カニ記シアルニモ拘ハラズ一ヶ月ニ一割八厘宛ノ高利ヲ附シテ出訴セシニゾ裁判官ハ証書ヲ一見シテ忽チ驚愕セシ者ノ如ク原告山下氏ニ向ヒテ無利息ノ貸金ニ斯クノ如ク一割八厘ノ不當ナル高利ヲ附シタル理由ヲ詰問シタルニ山下氏ハ平氣ヲ顔ニテ

元來大島地方ニハ金錢ノ貸借上ニ一種特別ノ習慣アリ証書ニハ無利息ノ文字ヲ記シアルモ其實際ニ至リテハ二割八朱ノ高利ヲ附スルノ例ナルヲ以テ常ニ會社ニ於テモ此ノ習慣ニ依リテ貸金ヲ爲レ居レリ云ヤトノ答辨ヲ爲セシト云フ左レド我國ノ法律上ニテハ無利息ノ証書ニハ凡テ六朱ノ利息ヲ附スルノ制限ナルニ斯クノ如キ高利ヲ取立テシメテハ法律ニ背クトテ翌四月頃ニ至リ該訴狀ヲ却下セラレタリ是ニ於テ社員某氏ハ右訴訟事件ノ好結果ヲ得サリシヲ遺憾ニ思ヒ直チニ或ル裁判官ノ門ヲ叩キ金錢其ノ他ノ物品等ヲ贈リ以テ勝利ヲ謀ラシト欲シ私謁ヲ乞フコト數回ニ及ヒタレド遂ニ意ノ如ク面會スル

事モ得ザリシトゾ其後マタ大島ノ公商人ナル田中某氏ト云フハ豫テ喜界島ノ糖業者ヨリ千樽内外ノ砂糖ヲ買入レテ當地ノ商人阿部某氏へ右砂糖ノ販賣方ヲ委托スルノ契約アリレ處恰カモ好シ同月二十日頃ニ至リ島津家ノ所有ナル汽船豐瑞丸ガ沖繩縣ヨリ同島ノ名瀬港ニ寄航セシヲ以テ田中氏ハ直チニ同船ニ赴キテ右砂糖ノ搭載方ヲ依頼ニ及ビタルニ同船ニテモ異議ナク之レヲ承諾シタルニゾ早速砂糖ノ積込ミニ取掛リタル際喜界島ナル興産會社ノ分社員等ハ早クモ此ノ事實ヲ傳聞シテ大ニ周章狼狽シ種々ノ卑劣手段ヲ施ユシ各汽船問屋ト共謀シ彼ノ豐瑞丸ガ今度若シ田中氏ノ砂糖ヲ搭載スルニ於テハ爾

後興産會社ヨリ他地方へ輸送スル砂糖及ビ其ノ他ノ荷物等ハ決シテ同汽船ニ搭載セザル旨ヲ告ゲ暗ニ同汽船ト田中氏トノ約束ヲ消滅セシメント爲セシ事アリ左レバ大坂ナル阿部某氏ハ右ノ各汽船問屋ニ對シニ商業上ノ妨害ヲ爲セシ理由ヲ責問セシニ遂ニ正當ニ答辨ヲナスコト能ハズシテ其ノ儘ニ事濟ミトナリタリトツ

斯ノ如ク各島ノ糖業者ハ維新以來内地ヨリ入來リタル商估等ノ爲ニ抑壓セラレ種々ノ狡猾手段ヲ施サレ不正不理ノ暴利ヲ攫取セラレテヨリ舊來ノ法度俄カニ破レ之ガ爲ニ島内一般ノ糖業上及取引賣買ノ上ニ就テ非常ナル損害ヲ蒙リ忽チ島民日常生活ニ窮迫ヲ告ゲ次第

ニ歲計上ニ不足ヲ生スル事トナリシヲ以テ島民等ハ其ノ職業及ヒ生計上ニ付己ム事ヲ得ス興産會社ヨリ三割以上一倍五割ノ高利金ヲ借入レテ漸ク職業ニ從事シ目下ノ危急ヲ免ルヲ得居ルニゾ興産會社ニテハ愈ヨ益々金力ヲ鼻ニ掛ケ其本職トスベキ糖業興起及ヒ製糖ノ改良販路ノ擴張等ノ事ハ全ク放棄セシ者ノ如ク恰モ質屋ノ体裁ヲ爲シ島民ノ困迫ナルニ乘シテ專ラ高利ノ貸金ヲ爲ス事ヲノミ勉メ居レリ左ル程ニ島民ノ負債ハ漸ク將サニ堆積セントスルノ際ニ當リ不幸ニモ去ル十九二十ノ兩年間ハ非常ノ風害ニ遭ヒシガ爲メ全ク砂糖ノ收穫之ナキニ至リ糖業者等ハ忽チ納稅其ノ他日常ノ生計ニモ一層ノ困

難ヲ訴フル事トナレリ此ノ機ニ乘シテ又彼ノ興産會社ニテハ愈ヨ其私慾ヲ逞フシ高利ヲ以テ貸附金ヲ爲セシヨリ島民ノ負債ハ頓ニ其ノ金額ヲ増加シ來リ今日ニ及ンデハ殆ンド七拾餘萬圓ニ上リ居ルトゾ而シテ島民等ガ年々收穫スル砂糖ノ産額ハ其ノ歲ノ豊凶ヲ問ハズ先ヅ十年間ヲ平均スレバ一ケ年ノ産額ハ壹千貳百萬斤ナリトス其ノ砂糖ヲ壹斤ニ付代金三錢ト見積ル時ハ右總額ノ代金ハ三拾六萬圓ニシテ之レニ其ノ他島内諸産物ノ代金拾萬圓ヲ合算スルモ歲入ノ總額ハ四拾六萬圓ヨリカ無ク其ノ金額ノ内ヨリ官納税金拾貳萬圓ト生計費貳拾六萬圓トヲ引去ル時ハ其ノ殘額ハ僅カニ八萬圓トナルナリ此内

ニテ糖業上ニ使用スル肥料及ヒ諸器械農具等ノ購買費又ハ修繕料ヲ引去ル時ハ漸ク辛ヲシテ生計ヲ維持スルニ過ギス然ルニ年内ニハ天災地變ノ虞アリ時ニ或ハ疫癘流行等ノ災ヒモアリテ人生不時ノ用度ニ供スル費金ノ手當等ヲ計算スルニ於テハ歲計上ニハ莫大ナル不足ヲ生スルニ至ルベシ此クノ如ク從來島内ノ糖業者等ハ其日々ノ業務上又ハ生計ヲ營ムニ於テ困難窮乏ヲ極ムルノ時ニ際シ不時ノ風害ニ遭遇シ産糖皆無ノ慘狀ヲ呈セシ事ナレバ拾三万ノ島民等ハ忽チ活路ヲ失ヒテ饑渴實ニ旦夕ニ迫レリ如何ニシテ右七拾餘萬圓ノ負債ヲ償却スル事ヲ得ベキ元來右七拾餘萬圓ノ負債ハ既ニ前文ニモ記セシ如

ク從來各島内ナル糖業者等ノ其ノ職業又ハ生計上ニ使用センガ爲メ
 彼ノ興産會社ヨリ借入レタルモノニシテ此ノ負債金額ノ内ナル貳拾
 餘方圓ハ去ル十九二十ノ兩年ニ不時ノ風害アリシガ爲メ生シタル負
 債ナリ其ノ利息ハ大抵三割以下ナレド殘額五拾餘方圓ハ凡テ其ノ以
 前ニ係ル負債ニシテ三割以上一倍五割程ノ高利ヲ附シテ其ノ借用證
 書等ハ債主ノ隨意勝手ニ造リタル者ナレバ道理上ヨリ云フモ法律上
 ヨリ論スルモ全ク正當ノ貸借ト云フ可ラサル者ナリトゾ

大島郡ナル各島内ノ糖業者等ガ爾來今日ニ至ルマデ遭遇シ來レル痛
 苦ト慘狀トハ右ノ外尙ホ數多アリテ一々之レヲ記載スル時ハ世人ヲ

レテ轉々感慨ノ情ヲ發セシムルニ足ルベキノ事實モ亦々鮮カラズト
 雖ヘドモ少シク他ニ考フル所モアリ且ツ記事ノ都合ト取調ベノ順序
 下ニ依リソハ他日ノ紙上ニ再ヒ採録スル事トナシ今茲ニハ只彼ノ興
 産會社ガ各島内ナル糖業者ニ對スル殘忍苛酷ノ有様ヲ記シ一先ツ筆
 ヲ擱ス可シ借テ其有様ハ概シテ之レヲ云フ時ハ恰カモ英國政府カ印
 度ノ人民ヲ待ツガ如ク愛蘭ノ小作人ニ接スルガ如ク金權ヲ鼻ニ掛ケ
 濫リニ暴威ヲ張リテ壓制束縛至ラサル所ナク殘酷無道ノ處置ヲ施シ
 以テ島民ヲ窘シメ其ノ身体財産等ハ恰カモ興産會社ニ於テ之レヲ生
 殺シ與奪セル者ノ如ク島民ハ全ク獨立ノ生計ヲ營ナムコト能ハサル

而已ナラズ日夜孜ヤトシテ熱田寒野ニ耕耘シ粒々辛苦ノ労働ヲ爲シ以テ收得シタル財貨等ハ彼ノ虎狼飽クナキ興産會社ノ商人等ノ爲メニ攫取セララルニ至ルヨリ島民ノ生活ハ次第ニ困頓究迫ヲ告ゲ糟糠ニダモ尙ホ飽ク事ヲ得ズ加フルニ各島特有ノ産物ナル糖業ハ之レガ爲メ日ニ月ニ廢頽衰微ニ赴キ將サニ拾三萬ノ生靈ヲシテ餓死セシメントスルニ至リタルニゾ當時ノ大島ヤ司タリシ新納中三氏ハ大ニ之レヲ憂慮シテ島民ノ爲メニ百方救助ノ計畫ヲナシ鹿兒島地方ノ商人ナル野上佐太郎ト云ヘル人ニ就キ島民目下ノ究迫ト之レガ救助ノ事トヲ説キ頻リニ勸告スル處アリシカド同氏モ狐疑百端自ラ之ヲ決ス

ル能ハス直ナニ同地ナル二三ノ商人ニ此事ノ利害ヲ諮リタルニ素ヨリ貪慾飽クナキ無情ノ商人等ナルヲ以テ大ニ新納氏ノ勸告ニ苦情ヲ鳴ラシ島民救助ノ不可ナルヲ唱へ若シ新納島司ノ説ニ從フ時ハ從來鹿兒島商人等ノ攫取シ來レル莫大ノ利益ハ頓ニ其ノ收入上ニ影響ヲ及ボシ恰カモ暗夜ニ燈火ヲ失フ如キノ姿ト化シ忽チ生活ノ方針ヲ誤マリ營業上ノ衰頽ヲ招ク基トナル可シ依リテ斷然其勸告ヲ謝絶スルニ如カズトノ議論起リ遂ニ右救助ノ相談ハ一旦消滅ニ歸スル事トナリタルハ誠ニ是非モナキ次第ト云フベシ元來新納氏ハ慈仁深キ性質ナルニ依リ大島ヤ司ニ任セラレシ後ハ專ラ島民ヲ愛撫シテ公共ノ便

益ヲ謀リ且ツ各島内ノ農商業ヲ奨勵シテ大ニ之レヲ繁盛ニ赴カシメ
 シト自カラ衆ニ率先シテ種々カヲ盡シ居タルガ右ノ如ク島民救助ノ
 事ヲ彼ノ貪慾無情ナル商人等ニ妨ケラレテヨリ以來ハ義心益々凝結
 シ日夜寢食ヲ安ズルコト能ハザサルニ至リ最早此ノ上ハ政府ニ向ヒ
 テ救助ノ儀ヲ歎願スルニ如カズトテ決然起テ島地ヲ出發シ上京ノ途
 次當地ニ來リ阿部彦太郎氏ヲ訪ヒテ再ビ島民救助ノ相談ニ及ヒタル
 ニ同氏ハ大ニ此議ヲ嘉ミシテ承諾ノ旨ヲ答ヘ直チニ同島内ニ出張店
 ヲ設ケ島民ノ爲メニ八朱ノ利息ヲ以テ貸付金ヲナス事ヲ契約スルニ
 至リシヨリ新納氏ハ頗ル満足シ夫レヨリ東京ニ至リ松方大藏大臣ニ

面謁レテ各島内ナル糖業上ノ狀況ト島民困難ノ事情トヲ詳細ニ陳述
 シテ島民ノ爲メ拾萬圓ノ下附金ヲ歎願セシニ早速聽許ノ沙汰アリタ
 ルヲ以テ同氏ハ之レニテ漸ク平生ノ素志ヲ達スル事ヲ得タルニ依リ
 急ニ東京ヲ出發シ再ヒ大坂ヲ經テ鹿兒島ニ歸リ將サニ任地ナル大島
 ニ赴カントスルニ當リ越權ノ處分ヲ爲シタリトノ事ニ依リ鹿兒島縣
 廳ヨリ突然免職セラレタリ

大島々司タリシ新納中三氏ガ其職務上ニ就キ越權ノ處置ヲ施シタリ
 ト云フヲ以テ突然免職セラル、ヤ各島民ノ間ニ於テハ其ノ越權ノ處
 置云々ノ點ニ付キ何レモ頻リニ疑ヒヲ起シ或ハ彼ノ興産會社ガ當時

新納島司ト阿部氏トノ間ニ契約ノ出來タルヲ聞キ傳ヘテ大ニ周章狼狽シ若シ此ノ契約ニシテ果シテ實施セラル、ノ日ニ至ラハ從來同會社ニ於テ專領シ來レル南島一般ノ商權ハ忽チ他人ニ奪ヒ取ラレ向後ノ營業上ニ於テ非常ニ影響ヲ及ボシ來ルハ必然ノ事ナレバ一時モ早ク防禦ノ計策ヲ施サル可ラズトテ日夜東西ニ奔走シ種々ノ陰密手段ヲ施シ以テ右貸附金契約ノ履行ヲ妨害セシニ依ル者ナル可シト云ヒ或ハ同會社ノ人々ハ島内ニ於テ百方防禦ノ策ヲ企タテタレド十分ニ其ノ効ヲ奏セザリシヲ以テ更ニ進ンデ同地方ノ或ル部分ノ人々ニ緣故ヲ求メ騙言ヲ吐キ諛辭ヲ述ベ會社保護ノ事ヲ哀願シ又ハ東京ナ

ル同縣出身ノ或ル顯官等ニ泣付キ暗ニ其ノ威カヲ假リ以テ今回ノ沙汰ニ及ビタル者ナル可シト云ヒ種々ノ評說起リタリソハ兎モ角モ新納氏ハ既ニ一旦免職ノ沙汰ヲ受ケタル事ナルヲ以テ亦如何トモ爲ス可カラズ先ツ其儘ニテ泣寝人リノ姿トナレリ然ルニ唯氣ノ毒ナルハ當地ノ阿部彦太郎氏ニシテ氏ハ先キニ新納氏ト貸附金ノ契約ヲ結ブヤ直チニ大島地方ニ出張シテ右ノ契約ヲ履行セントスルノ時ニ當リ不幸ニモ新納氏ハ島司免職ノ沙汰ヲ蒙リ他ニ相談スヘキ主任者トテモナク彼レ是レ困難ヲ極メ居リシニ彼ノ興産會社ノ方ヨリハ百方手ヲ盡シテ妨害ヲ試ミ退去ヲ促カスニ至リタルヨリ阿部氏モマス、

困難ヲ重子最初契約通りノ目的ハ到底達スルコト能ハザルヲ悟リ斷然意ヲ決シ一先ツ同島ヲ引上ゲテ歸坂セシニ同地ノ島民等ハ大ニ之レヲ慨歎シ有志者ヲ上坂セシメテ再ビ阿部氏ヲ同島ニ迎へ先キニ新納氏トノ契約通り貸付金ノ業務ニ從事スル事ニ至リタリ然ルニ彼ノ興産會社ニ於テハ最早他ニ詮術トテモ無カリシカ愈ヨマスノ激發シテ以來ハ兩商互ヒニ相敵視シ競争ヲ始メタル所島民一般ノ希望ハ重ニ阿部組ノ方ニ傾キタルニ依リ阿部組ノ方ハ之レガ爲メニ大ニ其ノ勢力ヲ擴張スル事ヲ得テ次第ニ取引頻繁トナリ日ニ月ニ盛大ニ赴クノ有様ヲ呈ハシタリ之レニ反シテ彼ノ興産會社ハ恰カモ四面楚歌

ノ聲ヲ聞クガ如キ姿トナリ孤城落日他ニ救援ヲ求ムルノ道ナキニ至リ興産ノ名ハ全ク空物ニ歸シテ殆ンド降參ノ二大文字ニ變化セントスル勢ヒトナリ前日ノ繁昌ハ糖竈一片ノ煙ト共ニ飛散シ去リテ會社ノ維持方ニサヘ頗ブル困究ヲ告ゲ其ノ存亡將サニ旦夕ニ迫ル事トナリ憂慮煩悶措ク能ハズ頻リニ業務挽回ノ策略ヲ施シ居タリ茲ニ又同縣知事渡邊千秋氏ハ何カ用向キアリテ曾テ上京セシ處阿部氏ノ鄉里ナル滋賀縣知事中井弘氏モ當時上京中ナリシ由ニテ渡邊氏ハ一日中井氏ノ宿所ヲ訪ヒ右各島内ノ糖業上ニ付キ種々ノ談話ニ及ヒタル末近頃江州ノ商人阿部彦太郎ト云ヘル者が島内ニ入來リ島民ニ向ヒテ

低利ノ貸附金ヲ爲シ以テ其ノ生産物ト取引賣買ヲ始メタリ此事タル島民ノ爲メニ多少ノ便利ヲ與フルハ万ヤナリト雖トモ元來鹿兒島地方ノ商人等ハ古昔ヨリ右各島ノ糖業及ビ他ノ生産物ノ取引ヲ爲シテ其ノ職業ヲ營ミ居リシ者ナリ然ルニ右ノ如ク阿部組ノ入島セシ以來ハ従前ノ通り營業スル事ヲ得ザルニ至リ居レリ斯クテハ忽チ莫大ナル損害ヲ蒙リ爲メニ同商人等ノ疲弊ヲ招クノミナラズ各島裕三萬餘ノ島民ノ生計上ニマデ遂ニハ影響ヲ及ホス事トナリ從來困難ナルガ上ニ尙ホ一層ノ困難ヲ來タシ救ヲ可ラサルノ慘狀ヲ呈スルニ至ル可シ就テハ今日ニ於テ之レヲ救護シ置クハ實ニ目下ノ急務タルヲ感ズ

レハ何分ニモ阿部組ノ大島ニ在リテ商業取引ヲ爲ス事ヲ斷念スル様當人へ説諭アリ度シ云ヤトノ相談ヲ爲セシ事アリシヨシ併シ其ノ結局ノ如何ナリシカハ未タ之ヲ聞クヲ得ズ

又大島郡ニテハ去ル二十年ノ一月ニ至リ時ノ島司タリシ多賀義行氏ヨリ島令第二號ヲ以テ同郡内ノ物産繁殖ノ事ニ保護ヲ加ヘ將來着手ノ順序等ヲ達スルマデハ其ノ物産取扱上ニ付キ猥リニ契約ヲ取結ブ事ヲ禁シ若シ已ムヲ得サル場合ニ於テハ島廳ノ認可ヲ乞フベキ旨ノ布達ヲ發シ大ニ全郡内ナル各島ノ糖業上ニ關シテ懇篤ナル保護ヲ加ヘ且ツ之レガ繁殖改良ヲ計ラシ事ヲ企テタリ次デ全月下旬ニ至リ鹿

兒島地方ノ商人ナル慶田政次郎、山下正助、千田政次郎、増田與兵衛、中村靜吉、松枝松太郎、等外貳拾壹名ガ發起トナリ合同一致シテ相共ニ資金ヲ抛テ南島興産會社ト稱スル一大會社ヲ設立シ同郡内ナル各島ノ物産繁殖ト且ツ各糖業者ト糖商トノ間ヲ圓滑ナラシメンニハ尙ホ多少ノ日子ヲ要スベシ然ルニ當時ノ所ニテハ既ニ新糖輸出ノ時季ニ際セリト雖ドモ同年内ハ不幸ニシテ各島内トモ何レモ非常ノ風害ニ遭ヒタルヲ以テ全ク糖業上ニ收穫之レナキニ至リ居レバ自然ト各自ノ納稅等ニモ難澁ヲ極ムベキニ付キ今般島廳ノ趣旨ヲ遵奉シ以テ全年度ニ係ル各島ノ稅金ハ悉皆之レヲ引受ケテ延滞ナク上納シ翌年

ノ春季ヲ期シ代糖ヲ以テ返却スル事ト定メ又タ從來各島内ニテ行ハレタル貸借法ヲ改良シ舊慣ヲ一洗スルガ爲メ向後ハ毎月一步ノ利息ニテ貸與シ島民一般ノ便宜ヲ計リ度ニ付キ此ノ趣キヲ各島内ノ人民ニ告諭セラレ度トノ趣旨ヲ以テ代糖引受ケノ儀ヲ鹿兒島縣廳ニ出願ヲ爲セリ次デ又タ同年ノ二月ニ至リ島司代理タル島屬、宮里正靜氏、ハ戶長役場ニ對シ今回南島興産商社ノ發起者タル鹿兒島地方ノ商人ヨリ代糖引受ノ儀ニ付キ本縣知事ニ出願ニ及ヒタル事アリ且ツ又タ此ノ儀ニ關シテハ其ノ筋ヨリモ別ニ内諭等モアリテ何分島民ノ便益ト認メタルニ依リ右ハ利息ノ制限ヲ超過セザル上ハ島民ニ於テモ向

後全商人等ト取引賣買ノ契約ヲ結ブトモ不都合ノ次第ハ之レアルマ
 シクト思考スルヲ以テ此ノ趣キヲ各島民ニ諭示スヘキ旨ヲ内諭シタ
 リ爾後大島ノ島廳ヨリハ屢々戸長役場或ハ各島民ニ向ヒ其ノ糖業又
 ハ物産取扱上ニ關シテ他地方ノ商人等ト濫リニ取引賣買ノ契約ヲ結
 ブ事ヲ得サル旨ヲ諭達シタリ次デ同年四月上旬ニ至リ鹿兒島縣廳ヨ
 リ縣令第三拾九號ヲ以テ大島郡糖業組合規則ナルモノヲ發布シタリ
 其ノ要領ハ凡テ全郡内ニ在テ甘蔗ヲ栽培シテ又ハ砂糖ヲ製造シ及ビ
 又之レヲ賣買スル者ハ組合ヲ設立シ規約ヲ定メテ島廳ノ認可ヲ受ク
 ベキ事組合規約ノ標準賣買取引等ニ關スル事等ニテ其ノ末項ニ至リ

該規約ノ或ル二三ノ條項ヲ犯シタル者ハ壹圓以上壹圓九拾五錢以下
 ノ科料ニ處シ又ハ三日以上十日以下ノ拘留ニ處ス云ヤトノ事ヲ記載
 シタルガ此ノ組合規則ノ一タビ發布サル、ヤ大島始メ他ノ各島ニ於
 テモ種々ノ疑問漏キ起リ建白或ハ伺書等ヲ差出シタレド其ノ取引賣
 買ニ關スル事柄ニ至テハ彼ノ南島興産商社ニ依ラザルヲ得ザル事ト
 ナリタリ左レド糖業者ノ方ニ於テハ今商社トノ折合何トナク惡シキ
 ノミナラズ從來各島民ノ負債ニ付テ双方ノ間彼レ是レ苦情百出シテ
 其ノ極遂ニ一條ノ訴訟事件ヲ惹起スニ至リ之ガ爲メ各島拾三萬餘ノ
 人民ヲシテ日ニ益々究追難澁ノ苦境ニ陥ラシメ以テ今日ノ如キ慘狀

ヲ呈出スルニ及ビタルナリト又右ノ訴訟事件ニ付テハ其勝敗ノ歸スル所ハ敢テ今日ニ在リテトス可ラスト雖ドモ嘗テ大島々廳ノ雇醫タリシ山川元澄ヨリ東京ナル某貴官ニ捧呈シタル書翰從來同商社ノ各島民ニ接スル狀況ト目下實地ノ模様等ニ依リ參考スレバ千百ノ疑團腦裏ニ凝結シ來リテ殆ンド氷解ス可ラザルノ事實アリト雖ドモ少シク他ニ忌憚スル所アルヲ以テ一先ヅ茲ニ摺筆シ尙ホ十分ノ取調べヲ爲セシ上後日ヲ待チテ再録スベシ

大島糖業事件

過日以來ノ本紙上雜報欄内ニ於テ大島糖業事件ニ付號ヲ重テ掲載シタレバ讀者ハ己ニ其事情ヲ詳知セラレタル事ナルベケレドモ尙ホ茲ニ其要略ヲ記載シ聊カ論評スル所アラントス大島諸島ハ鹿兒島縣下ニ屬スレドモ南洋ニ散布シ琉球ニ相近ケレバ種ケ島ヲ除クノ外ハ島民ノ風俗ハ琉球人ニ相似タル所アリ氣候暖熱ナルヲ以テ最モ好ク甘蔗ノ栽培ニ適シ沿海ニハ漁業ノ利アルモ島民ハ棄テ之ヲ顧ミズ舊來糖業ニ從事シタルハ更ニ其利ノ大ナル者アルヲ以テナリ故ニ島民拾三万餘人ハ糖業ニ賴テ生活ヲ鹿兒島藩政ノ頃ニハ島奉行ヲ置キテ之

ヲ管理セシメ賣捌等ノ事務ハ島廳並ニ本藩廳ノ間ニ於テ之ヲ取リ扱
 上來リシガ維新廢藩後ハ各島社ナル者ヲ設ケ島津家ニテ之ヲ監督シ
 万事ヲ負擔セシ由ナルガ其後會社ノ理事役ニ於テ不都合ノ事アルヨ
 リ糖業者トノ間ニ紛議ヲ生シ一旦解社スルニ至レリ是レ實ニ明治十
 八年頃ナリト云フ翌年ニ至リ舊社員ト鹿兒島商人ト相合シテ社ヲ結
 七南島商社ト名ケ分社ヲ各島ニ設置シテ專賣ノ利ヲ占メ島民ハ專一
 ニ糖業ヲ營ミ居ルヲ以テ米穀衣服等ノ日用品ハ之ヲ鹿兒島ニ在ル
 本社ヨリ仰ガザルヲ得ズ年々ノ收穫ヲ抵當トシテ之ヲ貸シ與フルニ
 實價四圓位ノ物ナレバ六圓位ノ代價ニ見積リテ返濟セシメ其貸附ノ

方法ハ頗ル嚴密ニレテ糖業者拾人ノ連帶責任ト爲シ島民ハ多ク文字
 ヲ知ラズ言語サヘモ琉球ト鹿兒島トノ相ノ子ノ如クニテ何ヤラ分ラ
 ヌ位ノ有様ナレバ借用證文ヲ書クニモ一切之ヲ商社役人ノ手ニ委子
 其手細工ニ成ル者ナレバ無利足ト思ヒシ者ガ何時ノ間ニヤラ高利息
 ト爲リ三割乃至五割ノ高キニ至ル者アリ故ニ舊來ノ前借金ハ元利合
 テ五拾萬圓ノ巨額ニ達シ之ニ加フルニ明治十九二十ノ兩年ハ暴風
 雨ノ災ニ罹リタルヲ以テ全ク收穫ナク更ニ貳拾萬圓ノ借金ヲ重ヌル
 ニ至レリト聞ク其貸附ケノ方法ハ代糖貸ト唱ヘ糖業者カ金主ヨリ金
 ヲ借ル證書面ニ金何百何拾圓ヲ借用スト記セズシテ砂糖何百何拾斤

ヲ借用スト記シ毎年收穫ノ製糖ヲ金主ニ上納シテ借金ヲ拂フ事ト爲
 レリ自ラ砂糖ヲ作りテ砂糖ニ餘リアル者ガ砂糖ヲ借用スルトハ變ナ
 話ナレ共是レニハ深キ意味ノ在ル事ニテ若シ唯タ金錢上ノ貸借トス
 レバ糖業者ハ自由自在何處何人ニテモ相場ノ高キヲ撰ンデ製糖ヲ賣
 却シ其得タル所ノ金ヲ以テ返濟ノ用ニ供スルヲ得ベシ然スル時ハ商
 社ニ於テ專賣ノ利ヲ占ムル能ハズ斯ク代糖貸ト爲ス時ハ作りタル砂
 糖ハ是非トモ商社ニ持テ行カ子バナラヌ勘定ナリ島民ハ此ニ限ラズ
 總テ砂糖ヲ以テ物價ノ目安ト爲シ賣買上ノ品物ハ皆ナ何圓何十錢ト
 唱ヘズ何十何斤ト唱フルコト恰モ流通貨幣ノ制ナキ野蠻人種ガ或ハ

芋ヲ以テ或ハ茶ヲ以テ或ハ皮等ヲ以テ物價ノ本位ト爲シタルガ如ク
 ニテ砂糖ヲ以テ物價ノ本位ト爲スハ一般ノ風習ナレドモ此代糖貸ノ
 方法ハ全ク專賣ノ利ヲ占ムルノ故意ニ出デタル者ナリト云フ若シ糖
 業者ガ密カニ他方ニ賣リタル事ノ發覺スル時ハ後日ノ金ヲ貸サズ若
 クハ前日ノ貸金ヲ嚴酷ニ督促セラル、ノ虞アルヲ以テ敢テ之ヲ爲サ
 ズ又ダ他方ヨリ直接ニ買フ者來ル時ハ之ヲ妨ケ砂糖ヲ積出スノ船ア
 レバ商社ハ今後一切此船ニハ荷積ヲ依托セズト脅カシ專横ヲ極ムル
 ノ勢ナルニ由リ義岡實義氏ハ夙ニ之ヲ憂ヘテ救濟ノ策ヲ講ゼシガ明
 治十九年頃島司新納中三氏モ亦タ深ク之ヲ憂ヘテ鹿兒島ノ商人ニ熟

談セシモ其事成ラズ次テ大坂ニ來リ阿部彦太郎氏ニ相談シ八朱ノ低利ヲ以テ島民ニ金ヲ貸スノ約ヲ定メ且ツ上京シテ松方大藏大臣ニ面謁シ事情ヲ具陳シテ拾萬圓ヲ借り受クルノ特許ヲ得タルガ社員ハ此事ヲ聞テ之レヲ妨害セシト欲シ或ル處ニ實縁依頼シテ破約ノ事ヲ勸メ阿部氏ハ爲メニ其進路ヲ遮斷セラル島司新納氏ハ其事成リ東京ヨリ大坂ヲ經テ歸縣ノ途次越權ノ廉アリトテ突然其職ヲ免セラレタリ而シテ阿部氏ハ前約ニ據リ其後島民ノ望ニ任セ大島ニ到リテ事業ニ着手シ該商社ト競争ヲ試ミタルニ商社ハ漸ク衰替ノ徵ヲ顯ハシタルニ由リ明治二十年一月島司多賀義行氏ハ令ヲ發シ糖業ヲ保護スルニ

付キ一切賣買上ニ於テハ自儘ニ他人ト條約ス可ラズ若シ己ムヲ得サレバ島廳ニ願ヒ出デテ許可ヲ得ベシトノ嚴命ヲ降シ此際南島興産會社ナル者ヲ設立シ尙ホ永ク專賣ノ利ヲ占ムルガ爲メニ糖業組合規則ヲモ制定シ糖業者益々困難ノ地位ニ陥リ其慘狀ハ英國カ阿片ノ大利ヲ專賣スルニ於テ印度人種ヲ虐待スルガ如ク又ハ地主ノ權利ヲ壟斷スルガ爲メ愛蘭人民ヲ害迫スルガ如クナリト云フ島民ハ芋ヲ以テ食ト爲シ貧饑ヲ極メ製糖ノ産額ハ毎年三拾萬圓乃至五拾萬圓ノ多キヲ得ルモ殆ンド商社ノ專有ニ歸シテ自ラ得ル處ナキヲ以テ今回島民ハ協議シテ三方法ヲ約定シ專ラ勤勞節儉ヲ旨トシ高利舊債五拾萬圓ノ

消却方ヲモ一定シ新債貳拾万圓ハ不正不當ノ者ナリトテ之ヲ法庭ニ
 起訴スルニ至レリ日本特有ノ物産ヲ眞成ニ保護スルハ或ハ政策ノ得
 タル者ナルベケレドモ唯ダ其名ヲ保護ニ托シテ其實ヲ傷フ時ハ物産
 ノ衰廢ヲ致シ資本家モ實業者モ共ニ禍ニ陥ルベシ我邦ニテ讃岐ハ糖
 業ニ長シタル地ナリ是レ藩政ノ時代ニ在テ保護政策其宜キヲ得タル
 ニ由リ(井上甚太郎氏編述ノ讃岐糖業沿革記ニ詳カナリ)多クハ人力
 ニ頼リ天然ニ適スルニ非ザレバ外糖輸入ノ勢ニ敵スル能ハサルノ勢
 ナリ然ルニ大島ノ如キハ能ク天然ニ適シ甘蔗ノ古株ハ毎年其儘ニテ
 芽ヲ生シ五六年ノ間之ヲ維持スルコトヲ得ルト云ヘバ特有物産トシテ

眞成ニ之ヲ保護スル事モ必要ナルベシ然レドモ亦タ必ラズシモ保護
 ヲ要セス會社專賣ノ弊ヲ革メ全島ノ糖業者ヲシテ自由ニ販賣スルコ
 トヲ得セシメバ貧窶ナル全島ノ人民ハ化シテ富裕者ト爲ルコトヲ得ベシ
 自由主義ノ實業上ニ利益アルハ豈ニ重且ツ大ナラズ耶

諸子大島郡民ニ寄ス

近時世人動モスレハ則チ我カ大島郡ヲ指稱スルニ東洋ノ愛耳蘭ヲ以テスルモノアリ吾人之レヲ聽クゴトニ未ダ曾テ怫然トシテ憤怒シ喟然トシテ歎息セズンバアラサルナリ大島郡民モ亦タ天皇陛下ノ臣民ニシテ彼ノ市町村制施行ノ事ヲ除クノ外ハ殆ンド全タク内地人民ト同一ノ待遇ヲ受クルモノナリ而シテ彼等ノ多クハ多少自己ノ所有ニ係ル地所家屋ノアルアリテ通常人ノ有スベキ權利ヲ有スルモノ、如クナルニ拘ハラヌ呼ンデ東洋ノ愛耳蘭トナス寧ロ苛酷ノ評語ナラザランヤ然レモ島民ノ生計如何ヲ視察シ島民ノ状態如何ニ注意セバ未

ダ必スシモ世人ヲ咎メ將タ怨ム可ラサルモノアルニ似タリ非カ風雪ノ晨雨露ノ夕鋤ヲ把リ鋤ヲ揮ヒ滿身汗ニ濕ホハズンバ塵ニ混レ牛馬ト相距ルコト遠カラサルホドノ労働ニ堪ヘ星ヲ戴ヒテ家ニ歸レバー合ノ燒酎纔カニ給シテ一日ノ勞ヲ慰セントスルモ力ヲ費スコト多クシテ之レヲ補フコト少ナク困憊遂ニ眠ニ就ク一枕夢未ダ熟セサルニ曉鴉已デニ樹ヲ離レテ噪キ東天白シ茲ニ於テカ葺食シテ出ツ其ノ勞モ亦タ前日ニ異ナルコトナシ知ラス彼等ハ何カタメカ此ノ労働ニ堪ヘ得ルヤ自カラ奴隸ニ甘シスルガタメカ自ラ前世ノ約束因果ト諦ラムルガタメカ否ヤ彼等ハ決シテ奴隸ニ甘スルモノニモアラズ又前世

ノ約束因果ト諦ラムモノニモアラズ實ニ浮ム瀬ノナカラサルコト
 ヲ自信スレバナリ今年ハ衣食且ツ給スル能ハズ寒威骨ニ徹スルノ曉
 腰ニ及ハサルノ短衣ヲ着ケ赤脚龜皮ヲ生スル辛苦アルモ明年コソハ
 何トゾシテ此ノ辛苦ヲ脱シ見ンモノヲト世事ウタカタノ空タノメ違
 フト知ラデ齷齪スル其ノ明年ハ果シテ如何暴風起ツテ田畑ヲ洗ヒ彼
 等カ救世主トモ仰ギ尊トミタル甘蔗ハ一蔓ダモ止メズ吹キ飛ハサレ
 シノミナラズ家屋モ亦タ顛覆スルカ如キ慘狀ヲ現出ス天ニ呼ベドモ
 天答ヘス地ニ叫ベドモ地聽カズ父子兄弟相望ンデ痛哭スルノミ復タ
 奈何共スベキ様ナシ嗚呼止ミナン哉止メバ坐シテ餓死ヲ待ツノ外ナ

シ我レ唯タ之レニ甘ンセン父子兄弟ヲ奈何セントカナキ身ヲ起シテ
 生命ヲ全フスルノ策ヲ求ム唯タ生命ヲ全フスルニ是レ急ナリ豈ニ些
 少ノ利不利ヲ問フニ暇アラシヤ金ヲ借り米ヲ借り皆ナ少ナカラサル
 利子ヲ要シ後遂ニ進退維レ谷マルニ至リ限リナキ失望ト共モニ勉強
 カヲ失ナイ益々悲懐ノ境域ニ陷ヒルモノ蓋シ尠少ナラズト聞ケリ若
 シ果シテ此クノ如キ事アリトセンカ我が信愛ナル大島郡民ハ遺憾ナ
 ガラ東洋ノ愛耳蘭人タラサルヲ得ザルナリ而シテ其ノ茲ニ至ル所以
 ノ原因ヲ探討セバ或ハ天災モアルベク人爲モアルベク其ノ關係ヤ種
 々様々ナルベシト雖トモ吾人カ切ニ郡民ニ望ム處ハ之レヲ以テ他人

ニ歸スルコトナク皆ナ自己ノ招ケルモノナリト覺悟セシコト是レナ
 リ之レヲ他人ニ歸センカ勢ヒ他人ニ怨恨ヲ懷クニ專ラニシテ自カラ
 改タムルニ吝ナリ故ニ他人ノ來ツテ之レニ加ユルナキモ尙ホ自立經
 營スルコト能ハサルヤ必セリ我等ノ不幸ハ我等實ニ之レヲ招ケルモ
 ノナリト信セハ期セスシテ奮發心ヲ生セン吾人ハ今ニ當ツテ郡民ノ
 奮發心ヲ生スルニアラズンバ復タ其ノ時ナカルベキヲ知レ、想フニ
 大島郡民ハ積年ノ厄漸ク解ケ窮陰陽ヲ生スルト一般花咲ヒテ鳥啼カ
 ントスルノ有様アリ自今以後卿等ノ勞力ハ卿等ノ財産ナリ卿等ノ智
 識モ亦タ卿等ノ財産ナリ卿等ハ其ノ腦ト手足トヲ働ラカスニ於テ從

前夢ニダモ見ル能ハサリシホドノ自由ヲ得タリ此ノ自由ヲ得タルニ
 乘シ勉メテ其ノ財産ヲ造ルベシ若シ猶ホ悟ル處アラズンバ卿等其レ
 卿等ノ父子兄弟ヲ如何シ今ヤ國會開設ノ期切迫シタルヲ以テ人民ガ
 參政ノ權ヲ得ルモ亦タ遠キ他年ノコトニハアラズ大島郡民ハ卿等ヲ
 代表スル一議員ヲ撰擧セザルベカラス大島郡中ニハ「オーコン子ル。
 パー子ル」等ノ人傑アリヤ否好シ其ノ人アリトスルモ郷等ノ注意如何
 ニヨリテハ其人必ラスシモ卿等ヲ代表スルヲ得サルベシ國會議場ハ
 卿等ノ妍媸ヲ照スノ明鏡タリ然レトモ卿等ノ妍媸ヲ照ラスノ明鏡ハ
 單ニ國會議場ノミニアラズ卿等平生ノ生計狀態コソ明鏡タルベシ國

會議場ハ卿等ニ幸福ヲ與フル處ナリ然レドモ卿等ニ幸福ヲ與フル處
 ハ獨リ國會議場ノミナラズ卿等ノ奮發コソ幸福ノ母ナルベシ曩キニ
 或ル出來事ヨリシテ郡民ヲ睡夢昏々ノ内ヨリ喚起シタリト聞クヤ吾
 人ハ實ニ愉快ニ堪ヘズ自今益々獎勵誘掖スルヲ得バ東洋ノ愛耳蘭ハ
 文明ノ淵叢トナリ燦爛タル光輝ヲ發揚シ曾テ冷評ヲ下セシモノヲシ
 テ後ヘニ眩若タラシムルコトナカラスヤハト心竊カニ重大ノ希望ヲ
 郡民ノ上ニ置ケリ故ニ此ノ語ヲ寄ス卿等幸ヒエ吾人ノ言ヲ怒ラス誠
 實ナル忠告者トシテ吾人ヲ親シミ大ニ奮發スルアラバ吾人ノ喜何ヲ
 以テカ是レニ加ヘン

明治廿二年^七月^七廿九日出版御店

明治廿二年^七月^七廿九日印刷

福岡縣鏡前國夜須郡野島村
 四百七拾四番地士族

長崎縣長崎市諏訪町四拾八
 番戶寄留

編纂兼印刷者

渡邊新郎

發行所

長崎縣長崎市諏訪町四拾八番戶寄留
 渡邊新郎

EX 559



100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000



特29

528

026166-000-5

特29-528

鹿児島県下大隅国大島郡惨状実記

渡辺 新郎/編

M22

ADC-3846

